



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Board 1023/07

5 janvier 2007  
Original : anglais

F

Projets/Fonds commun

Comité exécutif  
263<sup>e</sup> réunion  
24 et 26 janvier 2007  
Londres, Angleterre

**Renforcement des capacités en matière de certification et de vérification du café en Afrique orientale**

**Proposition de projet**

## Contexte

1. Le présent document a été soumis par l'Association des cafés fins de l'Afrique orientale (EAFCA) et contient le résumé d'une proposition de projet visant à développer les capacités régionales en matière d'initiatives nouvelles concernant la durabilité. Cette proposition vise à améliorer les moyens de subsistance des caféiculteurs et des autres parties prenantes au moyen de services axés sur la demande en matière de certification et de vérification du café. La proposition complète est disponible sur demande auprès du Secrétariat.

2. La proposition a été examinée en novembre 2006 par le Comité virtuel de présélection (CVP) dont les recommandations (qui figurent dans le document EB-3923/07) seront examinées par le Comité exécutif à sa réunion de janvier 2007.

## Mesures à prendre

Le Comité exécutif est invité à examiner cette proposition ainsi que les observations et recommandations du Comité virtuel de présélection, et à soumettre une recommandation au Conseil.

## RÉSUMÉ DU PROJET

- Titre du projet :** Renforcement des capacités en matière de certification et de vérification du café en Afrique orientale.
- Durée :** Cinq ans
- Lieu :** Burundi, Éthiopie, Kenya, Madagascar, Malawi, Ouganda, République démocratique du Congo, Rwanda, Tanzanie, Zambie et Zimbabwe.
- Nature du projet :** Renforcement des capacités en matière de certification et de vérification du café en Afrique orientale par la formation de professionnels reconnus au niveau international, la création d'un centre régional de certification et la mise en œuvre d'un programme de vulgarisation visant à assurer la participation active des groupes de producteurs. Ces mesures permettront d'augmenter les revenus générés, grâce à des cafés à valeur ajoutée, et d'améliorer les moyens de subsistance des caféiculteurs, de leurs familles et des autres parties prenantes.
- Brève description :** Le projet a pour objectif de développer les capacités régionales en matière d'initiatives nouvelles concernant la durabilité destinées à améliorer les moyens de subsistance des caféiculteurs et des autres parties prenantes au moyen de services axés sur la demande en matière de certification et de vérification du café. Il portera essentiellement sur le renforcement des capacités de la région caféicole de l'Afrique orientale en mettant en place un réseau EAFCA de spécialistes de la certification basés en Afrique. Le projet mettra en place un centre de certification du café au sein de l'EAFCA, qui sera chargé de la formation professionnelle et de la gestion des programmes de vulgarisation. Les consommateurs de la chaîne d'approvisionnement du café demandent du café durable "de marque", mais il existe un gouffre entre ce désir et la réalité dans les régions productrices de café. La chaîne d'approvisionnement du café commence avec les caféiculteurs et il est impératif de développer les capacités dans ce secteur avant de passer aux transformateurs (voie humide et voie sèche), puis aux torréfacteurs et aux exportateurs etc. Ainsi, les exploitants et les autres parties prenantes d'Afrique orientale auront la possibilité de produire du café de haute qualité tout en tenant compte des aspects sociaux, économiques et écologiques.
- Afin de renforcer les capacités au sein de l'EAFCA, il est essentiel de former des experts locaux. Une formation

appropriée (consultants, certificateurs, vérificateurs, auditeurs et inspecteurs locaux) permettra de faire connaître les bonnes pratiques et d'améliorer la gestion de la chaîne d'approvisionnement.

<b>Coût estimatif total :</b>	US\$2 868 762
<b>Financement demandé au Fonds commun :</b>	US\$2 868 762, y compris un soutien du secrétariat de 12% (US\$287 029) et 5% pour imprévus (US\$136 608)
<b>Cofinancement d'autres sources :</b>	À déterminer. Le projet générera des revenus significatifs par le biais des honoraires de formation, des honoraires de certification et de la valeur de la participation.
<b>Mode de financement :</b>	Don
<b>Contributions de contrepartie :</b>	À déterminer
<b>Agence d'exécution de projet :</b>	Association des cafés fins de l'Afrique orientale (EAFCA)
<b>Institutions participantes :</b>	Plusieurs ministères gouvernementaux responsables du café, centres de recherche sur le café, Réseau de recherche sur le café (CORNET), <i>Coffee Quality Institute</i> (CQI), Réseau régional d'information agricole (RAIN), Réseau de recherche caféière en Afrique (RECA), Programme d'analyse de la politique agricole de l'Afrique orientale et centrale (ECAPAPA), Association américaine des cafés de spécialité (SCAA), Association européenne des cafés de spécialité (SCAE), Association japonaise des cafés de spécialité (SCAJ), offices nationaux de statistiques, toutes les initiatives existantes et futures concernant la certification et la vérification du café en Afrique orientale et au delà, organismes de certification, de vérification, de formation et d'évaluation comme l'UKAS (Royaume-Uni), le DAP (Allemagne), organe suprême de certification, à savoir IAF Inc.
<b>Organe de supervision :</b>	Organisation internationale du Café (OIC)
<b>Date d'approbation :</b>	À déterminer

## Contexte

Il est reconnu que le café joue un rôle essentiel dans le développement durable de nombreux pays sub-sahariens en développement. Non seulement des pays comme le Burundi, l'Éthiopie, le Rwanda et l'Ouganda sont tributaires du café pour une grande part de leurs recettes d'exportation, mais le café est également une source vitale de revenus pour plusieurs millions de caféiculteurs, d'ouvriers agricoles et leurs familles.

Une récente étude financée par le FCPB et l'OIC et conduite par l'EAFCA sur les initiatives concernant la certification/vérification du café en Afrique orientale, a révélé que plusieurs initiatives concernant la durabilité de la caféiculture étaient en cours en Afrique orientale, dont la plupart étaient pratiquement ignorées au niveau national et régional. L'étude recommande de procéder à un développement des capacités en matière de caféiculture durable reconnues et acceptées au niveau international. Elle soutient également la création d'un "Centre de certification et de vérification du café" qui jouerait un rôle intellectuel moteur dans la région, fournirait des informations, assurerait la mise en œuvre de programmes sous les auspices de l'EAFCA et créerait des liens avec des organisations clés comme CORNET, pour garantir des contributions scientifiques et commerciales régionales.

L'OIC a approuvé, aux fins de financement par le FCPB, un projet préliminaire qui correspondait à la politique du Fonds commun sur "l'économie caféière durable" ; ce projet a été conduit par *Independent Fine Coffees Consultants (IFCC)* et publié en juillet 2005. En mars 2006, l'OIC a également distribué à tous ses Membres le document ICC-95-1 qui contenait le résumé analytique du rapport final préparé par l'IFCC sur le projet intitulé "Mise en valeur du café durable en Afrique orientale".

## Résumé des coûts par éléments

Élément du projet	Contribution du FCPB	Coût total
1. Créer un département durabilité au sein de l'EAFCA, appelé Centre de certification du café	US\$1 460 625	à fixer
2. Formation des certificateurs/vérificateurs	US\$ 688 500	à fixer
3. Programme et Fonds de vulgarisation	US\$296 000	à fixer
4. Soutien du secrétariat de l'EAFCA (gestion et administration)	US\$287 029	
5. Imprévus du projet 5%	US\$136 608	
<b>Coût total (sur 5 ans)</b>	<b>US\$2 868 762</b>	à fixer

## Cadre logique

Résumé	Indicateurs vérifiables	Moyens de vérification	Hypothèses
<p><b>Buts :</b> Renforcer les capacités en Afrique orientale et au-delà, en matière de certification et de vérification du café durable par des professionnels</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Augmentation de la qualité, de la production et des exportations de cafés d'Afrique orientale certifiés et vérifiés</li> <li>2. Augmentation des recettes en devises générées par l'exportation de café durable vérifié/certifié</li> <li>3. Amélioration des moyens de subsistance des caféiculteurs et des autres parties prenantes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Données/statistiques financières et d'exportation provenant des caféiculteurs et des autres parties prenantes des pays participants</li> <li>2. Rapports d'impact et d'évaluation</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Obtention de primes pour des cafés durables de bonne dégustation, certifiés et vérifiés</li> <li>2. Amélioration visible de la qualité de vie et de la qualité de l'environnement</li> <li>3. Le secteur politique s'engage à soutenir l'économie caféière durable au moyen des trois piliers du développement durable</li> </ol>
<p><b>Objectif du projet :</b> Accroître la valeur, la qualité et la quantité de café certifié/vérifié produit et transformé en Afrique orientale</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Obtention de primes pour des cafés certifiés/vérifiés de bonne qualité</li> <li>2. Augmentation de la demande de cafés répondant aux critères minimaux des cafés certifiés/vérifiés d'Afrique orientale</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Données nationales sur les prix des cafés durables certifiés/vérifiés et toutes autres données sur le café</li> <li>2. Rapports sur la qualité à la dégustation du café durable certifié/vérifié en Afrique orientale</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'amélioration de la qualité et de la commercialisation du café durable se reflète dans les primes payées aux caféiculteurs</li> <li>2. Les consommateurs/importateurs et torréfacteurs reconnaissent et apprécient le café durable de qualité</li> <li>3. Augmentation de la demande de café certifié/vérifié</li> <li>4. Les caféiculteurs sont capables et prêts à collaborer à des programmes de café durable à ce niveau, par exemple en fournissant sur demande des échantillons de café en parches ou de café vert pour dégustation à la tasse</li> </ol>
<p><b>Résultats :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Démonstration de la viabilité et de la durabilité du soutien de l'EAFCA aux initiatives de vérification/certification du secteur public-privé</li> <li>2. Les exportations de café certifié/vérifié d'Afrique orientale augmentent régulièrement en valeur, qualité et quantité</li> <li>3. Promotion des bénéfices du café certifié/vérifié par la formation et la vulgarisation d'information axée sur le marché</li> <li>4. EAFCA : Proposition de fourniture d'une capacité de formation des certificateurs, vérificateurs, inspecteurs, auditeurs et consultants ; développement sur une base commerciale en deux ou trois ans</li> <li>5. Les stagiaires proposés mettent en œuvre les programmes de certification/vérification du café de façon efficace et professionnelle</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Développement et mise en place rapide du Centre de certification du café au sein de l'EAFCA</li> <li>2. Le volume de café certifié exporté augmente de 25% avant la cinquième année</li> <li>3. Au moins 70 professionnels du café durable formés et opérationnels en 2 ou 3 ans</li> <li>4. Un nombre suffisant d'exploitants, de négociants et d'autres parties prenantes sont formés et se joignent au programme de durabilité avant la cinquième année</li> <li>5. Cinquante groupes d'exploitants aidés au moyen du programme de vulgarisation</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Audit des caféiculteurs, des associations ou coopératives et sociétés d'exploitants</li> <li>2. Rapport de situation sur le projet régional de certification/vérification du café</li> <li>3. Diffusion par l'EAFCA de matériel sur la vérification/certification du café durable</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les exploitants et autres parties prenantes souhaitent collaborer avec les spécialistes du développement durable à ce stade</li> <li>2. Les exploitants adoptent les initiatives concernant la caféiculture durable</li> <li>3. Les acheteurs sont prêts à payer une prime pour le café produit et transformé selon des méthodes durables</li> <li>4. Marché intérieur compétitif assurant que les négociants et les agents de commercialisation répercutent effectivement les avantages aux exploitants en temps voulu</li> <li>5. Les opérateurs du secteur privé s'intéressent au projet régional de certification/vérification du café</li> </ol>

<p><b>Contributions : Activités</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Mettre en place une capacité de formation à la caféiculture durable sous les auspices de l'EAFCA</li> <li>1.2 Identifier et sélectionner les partenaires appropriés dans les pays participants</li> <li>1.3 Identifier et sélectionner les stagiaires à former (consultants, certificateurs, vérificateurs, auditeurs et inspecteurs de café durable)</li> <li>1.4 Former les propriétaires/exploitants de plantations, les transformateurs etc. à la certification/vérification du café durable</li> <li>1.5 Suivre et évaluer les coûts-avantages des diverses initiatives concernant le café durable, et leur efficacité dans la région</li> <li>1.6 Évaluer la qualité à la tasse et la qualité du café vert dans le cadre des diverses initiatives concernant le café durable</li> <li>1.7 Aider les parties prenantes à identifier les canaux de commercialisation appropriés pour le café certifié/vérifié, sur les marchés à créneaux et le marché du café ordinaire</li> <li>1.8 Identifier et sélectionner des zones et groupes d'exploitants appropriés cultivant du café répondant aux critères spéciaux de certification/vérification</li> <li>1.9 Sensibiliser aux bénéfices économiques, sociaux et écologiques potentiels de la certification/vérification du café durable</li> <li>2.0 Former les caféiculteurs, les vulgarisateurs et les négociants et autres parties prenantes aux initiatives concernant le café durable</li> <li>2.1 Promouvoir les bénéfices économiques, sociaux et écologiques des programmes de certification/vérification du café</li> <li>2.2 Organiser régulièrement des réunions avec les parties prenantes dans les pays participants</li> <li>2.3 Mettre en place des canaux de communication efficaces entre l'EAFCA, l'OIC, le FCPB et autres</li> <li>2.4 Mettre en place des procédures administratives et comptables durables</li> <li>2.5 Élaborer au sein de l'EAFCA des plans de travail et des budgets annuels détaillés pour la vérification/certification du café</li> <li>2.6 Fournir un soutien technique extérieur à la région de l'EAFCA</li> <li>2.7 Préparer régulièrement des rapports pour l'OIC, le FCPB et les autres organes et parties prenantes pertinents</li> <li>2.8 Organiser des missions de supervision pour l'OIC, le FCPB et autres que les parties prenantes jugent appropriées et pertinentes</li> </ol> <p><b>Contributions : Types de ressources</b> Création par l'EAFCA, dans les limites budgétaires, d'une capacité de formation et d'appui technique, scientifique et administratif</p>	<p><b>Élément 1 :</b> US\$1 460 625 sur cinq ans</p> <p><b>Élément 2 :</b> US\$688 500 sur les deux premières années pour former 70 certificateurs professionnels</p> <p><b>Élément 3 :</b> US\$296 000 sur les quatre dernières années pour aider 50 groupes de producteurs et augmenter de 25% le volume de café certifié exporté</p> <p>Total = US\$2 868 762, y compris le soutien du secrétariat (US\$287 029) et les imprévus (US\$136 608)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rapports de situation de l'AEP</li> <li>2. Rapports annuels d'audit</li> <li>3. Évaluation intermédiaire et évaluation de fin de projet</li> <li>4. Rapports réguliers du coordonnateur EAFCA en matière de café durable, rapports des consultants et visites régionales destinées à évaluer les progrès des projets de certification/vérification du café</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le financement du FCPB et des autres sources éventuelles se fait dans les temps requis, conformément aux activités proposées et au plan de travail/budget annuels</li> <li>2. L'EAFCA, l'AEP, les institutions participantes coordonnent et exécutent le projet de façon efficace et professionnelle</li> <li>3. Tous les participants au projet restent attachés à l'objectif du projet de café durable</li> </ol>
---	---	---	---